



**RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOLEN ELS DESISTIMENTS DE LES SOL·LICITUDS DE SUBVENCIÓ CORRESPONENTS A LA SEGONA CONVOCATÒRIA DE L'ANY 2016 PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS, EN RÈGIM DE CONCURRÈNCIA COMPETITIVA, PER A LA REALITZACIÓ D'ACTIVITATS DE PROMOCIÓ I DIFUSIÓ EXTERIOR DE LA LITERATURA CATALANA I DE PENSAMENT I DE LA LITERATURA INFANTIL I JUVENIL.**

---

Ref. 02/ L0124 U10 N-PROMO 2aC\_2016 DESIST\_POST\_PROV

### **Antecedents**

1. Per resolució del director de l'Institut Ramon Llull, de data 3 de juny de 2016 (DOGC núm. 7145 de 20 de juny de 2016) s'obre la segona convocatòria en règim de concurrència competitiva, per a la concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull per a la realització d'activitats de promoció i difusió exterior de la literatura catalana i de pensament i de la literatura infantil i juvenil de l'any 2016.
2. En data 28 d'octubre de 2016 es reuneix la comissió de valoració per a l'estudi i proposta de les sol·licituds presentades.
3. En data 11 de novembre de 2016, l'òrgan instructor formula la proposta de resolució provisional de concessió de les subvencions, d'acord amb la proposta de la comissió de valoració.
4. En data 11 de novembre de 2016 es publica al Tauler electrònic de l'Institut Ramon Llull i al tauler d'anuncis de la seu de l'Institut Ramon Llull de Barcelona, la proposta de resolució provisional de concessió de les subvencions.

### **Fonaments de dret**

1. La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
2. El Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya.
3. L'Acord de Govern 110/2014, de 22 de juliol, pel qual s'aprova el model tipus de bases reguladores dels procediments de subvencions, en règim de concurrència competitiva, tramitats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic. (DOGC núm. 6671 de 24.07.2014).
4. La base 11.3 de les bases que regeixen la convocatòria estableix que el sol·licitant ha de presentar dins el termini de 10 dies hàbils a comptar des de l'endemà de la publicació d'aquesta proposta de resolució provisional de concessió de subvencions, la documentació requerida que es detalla a la base 11.5.
5. La base 12.2.b) de les bases que regeixen la convocatòria estableix que la manca de presentació de la documentació que sigui requerida, en els termes establerts a la base 11.3, comporta el desistiment de la sol·licitud.



D'acord amb l'informe de la comissió de valoració i amb la base 12.3 de les bases que regeixen la convocatòria, la qual estableix que correspon a l'òrgan instructor resoldre sobre el desistiment de les sol·licituds presentades,

### **Resolució**

Per tant, resolc,

Declarar el desistiment en relació amb les sol·licituds de subvenció que es detallen en Annex.

### **Recursos procedents**

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques i amb l'article 18.1 dels estatuts de l'Institut Ramon Llull, es pot interposar recurs d'alçada davant del director de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en que tingui lloc la publicació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la publicació.

Barcelona, 5 de desembre de 2016

L'instructor

Josep Marcé i Calderer

Gerent de l'Institut Ramon Llull



## **ANNEX**

### **L0124 U10 N-PRO 455/16-B1**

Sol·licitant: Editorial Planeta S.A.

Dates: del 2 de febrer al 31 de desembre de 2016

Activitat: promoció a Madrid de la traducció al castellà de l'obra *Mare i filla*, de Jenn Díaz.

La comissió valora positivament la sol·licitud de subvenció presentada per Editorial Planeta S.A. per dur terme la promoció de la traducció al castellà de l'obra *Mare i filla*, de Jenn Díaz a Madrid. La comissió valora positivament la trajectòria de l'editorial sol·licitant, actualment el grup editorial de major volum de facturació i de major influència, tant en l'àmbit de les obres literàries en català com en castellà.

La comissió valora positivament l'interès cultural de l'activitat, però no valora positivament el grau d'autofinançament de l'activitat, ja que l'entitat sol·licita a l'Institut Ramon Llull l'import total del cost de la campanya de promoció.

La comissió valora la capacitat de difusió de la campanya i la seva dimensió internacional, per la seva ambició i gran incidència en mitjans de comunicació de tot l'Estat espanyol, però considera limitada la seva repercussió en la internacionalització de la literatura catalana.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades del desplaçament i l'allotjament de l'autora, així com les derivades del material gràfic i la campanya de màrqueting.

En data 11 de novembre de 2016, l'Institut Ramon Llull comprova l'acreditació de la inscripció de l'entitat sol·licitant en el registre corresponent i la representació legal en nom de la qual actua la persona física sol·licitant.

Atès que la representació no queda correctament acreditada, en data 14 de novembre de 2016, l'òrgan instructor de l'Institut Ramon Llull, d'acord amb el preveu la base 11.5.a) de les bases que regeixen la convocatòria, requereix l'entitat sol·licitant perquè presenti la documentació acreditativa esmentada. El requeriment s'efectua telemàticament mitjançant l'aplicació e-Notum.

En data 25 de novembre de 2016, una vegada finalitzat el termini de presentació de la documentació requerida per l'òrgan instructor de l'Institut Ramon Llull en data 14 de novembre de 2016, el sol·licitant no la presenta. Aquest fet comporta el desistiment de la sol·licitud presentada.

### **L0124 U10 N-PRO 456/16-B1**

Sol·licitant: Editorial Planeta S.A.

Dates: del 24 de maig al 31 de desembre de 2016

Activitat: promoció de la traducció al castellà de l'obra *L'aniversari*, d'Imma Monzó

La comissió valora positivament la sol·licitud de subvenció presentada per Editorial Planeta S.A. per dur a terme la promoció de la traducció al castellà de l'obra *L'aniversari*, d'Imma Monzó.

La comissió valora positivament la trajectòria de l'editorial sol·licitant, actualment el grup editorial de major volum de facturació i de major influència, tant en l'àmbit de les obres literàries en català com en castellà.

La comissió valora positivament l'interès cultural de l'activitat, però no valora positivament el grau d'autofinançament de l'activitat, ja que l'entitat sol·licita a l'Institut Ramon Llull l'import total del cost de la campanya de promoció.

La comissió valora la capacitat de difusió de la campanya i la seva dimensió internacional, per la seva ambició i gran incidència en mitjans de comunicació de tot l'Estat espanyol, i també valora positivament la seva repercussió en la internacionalització de la literatura catalana.



La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de part de les despeses derivades del desplaçament i l'allotjament de l'autora, així com les derivades del material gràfic i la campanya de màrqueting.

En data 11 de novembre de 2016, l'Institut Ramon Llull comprova l'acreditació de la inscripció de l'entitat sol·licitant en el registre corresponent i la representació legal en nom de la qual actua la persona física sol·licitant.

Atès que la representació no queda correctament acreditada, en data 14 de novembre de 2016, l'òrgan instructor de l'Institut Ramon Llull, d'acord amb el preveu la base 11.5.a) de les bases que regeixen la convocatòria, requereix l'entitat sol·licitant perquè presenti la documentació acreditativa esmentada. El requeriment s'efectua telemàticament mitjançant l'aplicació e-Notum.

En data 25 de novembre de 2016, una vegada finalitzat el termini de presentació de la documentació requerida per l'òrgan instructor de l'Institut Ramon Llull en data 14 de novembre de 2016, el sol·licitant no la presenta. Aquest fet comporta el desistiment de la sol·licitud presentada.

#### **L0124 U10 N-PRO 479/16-B1**

Sol·licitant: Impressions d'Europe.

Dates: del 3 al 7 de novembre de 2016

Activitat: participació de l'escriptor Jordi Puntí als Rencontres Littéraires Espagnoles / Encuentros Literarios Españoles, que se celebren a Nantes i a altres ciutats de la regió de Pays de la Loire (França)

La comissió valora positivament la sol·licitud de subvenció presentada per l'associació francesa Impressions d'Europe per tal de fer possible la participació de l'escriptor Jordi Puntí als Rencontres Littéraires Espagnoles / Encuentros Literarios Españoles, que se celebren a Nantes i a altres ciutats de la regió de Pays de la Loire (França). L'autor participarà en dos grans debats, un sobre la transició espanyola i un altre sobre l'escriptura en castellà, català i basc en l'Espanya actual.

La comissió valora molt positivament la trajectòria de l'entitat sol·licitant, que ja porta dotze edicions d'aquestes trobades literàries europees.

La comissió valora també l'interès cultural de les activitats, que inclouen tota mena d'actes literaris en centres educatius i culturals, amb la participació de destacats traductors i periodistes francesos.

La comissió no valora positivament el grau d'autofinançament de l'activitat, ja que l'entitat sol·licita a l'Institut Ramon Llull l'import total dels costos de la participació de l'autor català en la trobada.

La comissió valora la dimensió internacional de l'activitat, per la presència de destacats professionals francesos de la literatura i la comunicació, i també valora la capacitat de difusió de l'esdeveniment i la seva repercussió en la internacionalització de la literatura catalana, atesos els acords que la trobada té amb mitjans de comunicació locals (tant de televisió i ràdio com de premsa escrita).

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de les despeses derivades del desplaçament, l'allotjament i els honoraris de l'autor, Jordi Puntí, i de part de les despeses de material gràfic.

D'acord amb el que estableix la base 11.3, de les bases que regeixen aquesta convocatòria, el sol·licitant ha de presentar dins el termini de 10 dies hàbils a comptar des de l'endemà de la publicació d'aquesta proposta de resolució provisional de concessió de subvencions, la documentació requerida següent, detallada a la base 11.5:

- Fotocòpia de la documentació que acrediti la personalitat jurídica del sol·licitant. En el cas de persones jurídiques, caldrà adjuntar també la documentació acreditativa de la representació amb què actua la persona física sol·licitant i fotocòpia del seu passaport.



En data 23 de novembre de 2016, una vegada finalitzat el termini de presentació de la documentació requerida per resolució de l'òrgan instructor de l'Institut Ramon Llull de data 11 de novembre de 2016, el sol·licitant no la presenta. Per aquest motiu, l'òrgan instructor declara el desistiment de la sol·licitud presentada.

#### **L0124 U10 N-PRO 544/16-B1**

Sol·licitant: Czernin Verlag.

Dates: del 19 d'octubre al 31 de desembre de 2016

Activitat: promoció de la traducció a l'alemany de l'obra *K.L. Reich*, de Joaquim Amat-Piniella a Frankfurt, Berlín i Viena

La comissió valora positivament la sol·licitud de subvenció presentada per l'editorial austríaca Czernin Verlag per tal de fer possible la promoció de la traducció a l'alemany de l'obra *K.L. Reich*, de Joaquim Amat-Piniella a Frankfurt, Berlín i Viena. La promoció estarà protagonitzada per Kirsten Brandt, traductora de l'obra a l'alemany, i inclou les activitats següents: el llançament del llibre a la Fira del Llibre de Frankfurt; una presentació a Viena (en col·laboració amb el Mauthausen Komitee), una presentació a Berlín (en col·laboració amb l'Austrian Cultural Forum) i una àmplia comunicació de la publicació del llibre a periodistes d'Àustria, Alemanya i Suïssa, amb el suport d'una agència de premsa externa.

La comissió valora la trajectòria de l'entitat sol·licitant, una petita editorial independent austríaca especialitzada en obres d'assaig polític i històric, i també en obres literàries, sobretot d'autors austríacs i de l'àrea cultural germànica. La comissió valora positivament l'interès cultural de les activitats, atès que fomenten el coneixement als països de parla alemanya de l'obra catalana més representativa de la literatura dels camps de concentració (l'acció de l'obra té lloc a Mauthausen, un dels camps nazis més coneguts en territori austríac).

La comissió valora de manera poc favorable el grau d'autofinançament de l'activitat, ja que l'entitat sol·licita a l'Institut Ramon Llull una part molt important dels costos de les activitats previstes.

La comissió valora la dimensió internacional de les activitats, per tractar-se d'una promoció que vol abastar els lectors potencials de tres països de parla alemanya. La comissió valora la capacitat de difusió de l'esdeveniment i la seva repercussió en la internacionalització de la literatura catalana, atès l'impacte que pot tenir aquesta obra entre el públic interessat en la sort d'alguns dels republicans espanyols exiliats al final de la Guerra Civil i en el fenomen de la literatura dels camps de concentració del règim nazi.

La comissió proposa destinar la subvenció al finançament de les despeses derivades del desplaçament, allotjament i honoraris de la traductora, Kirsten Brandt, i de part del cost de l'empresa de comunicació externa.

D'acord amb el que estableix la base 11.3, de les bases que regeixen aquesta convocatòria, el sol·licitant ha de presentar dins el termini de 10 dies hàbils a comptar des de l'endemà de la publicació d'aquesta proposta de resolució provisional de concessió de subvencions, la documentació requerida següent, detallada a la base 11.5:

- Fotocòpia de la documentació que acrediti la personalitat jurídica del sol·licitant. En el cas de persones jurídiques, caldrà adjuntar també la documentació acreditativa de la representació amb què actua la persona física sol·licitant i fotocòpia del seu passaport.

En data 23 de novembre de 2016, una vegada finalitzat el termini de presentació de la documentació requerida per resolució de l'òrgan instructor de l'Institut Ramon Llull de data 11 de novembre de 2016, el



sol·licitant no la presenta. Per aquest motiu, l'òrgan instructor declara el desistiment de la sol·licitud presentada.